



Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA				
S	FRANKE	PF	Gaminio mikrokorleto informacija pagal 65/2014	Skeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de re po lista produttori conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podacima lista proizvođača prema 65/2014	Πληροφορίες σχετικά με το προϊόντος βάσει 65/2014	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производе, према 65/2014	Bélag Tájékoztató ról a termék adatairól.			
M	110.0377.734	S	Iteqkeo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Fedakirki adı	Ime na dostavčak	Naziv dobavljača	Аим ан солдатра		
AEChood	54,8	M	Modelo identifikacija	Identifikatur tal-modell	A készleték típuszsámja	Jméno dodavatele	Identifikace modelu	Identificarea modelului	Identifikacja modelu	Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Modeli tanımı	Ime na dostavčak	Oznaka modela	Аиман солдатра		
EEC	A	AEChood	Metinis energijos suvartojimas	Identiċur anriwal tal-enerġija	Eves aramfogyaszás	Rövid energetikai adatok	Rövid energetikai adatok	Consum energetic anual	Foizne zuzycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Όσομα консумация на енерџија	Όσομα потрошња електричне енерџије	Eni Fuinnimh in aghaidh na Blana		
FDEhood	29,3	EEC	Energijos efektyvumo klasė	Id-klasi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatekónysági besorolás	Id-klasi tal-effiċjenza enerġetika	Klasa de eficiență energetică	Klasa de eficiență energetică	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Κλάση на енерџија ефикасности	Κλάση енергетске ефикасности	Eneffektívitas Dinimce Sreabhán		
FDEC	7	FDEhood	Skyšbo dinamins efektyvumo klasė	L-effiċjenza fl-uidrodinamika	Aramlásdinamikai hatékonyság	Fluiddinamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Clasificarea hidrodinamică	Wygodność hydrodynamiczna	Učinnost hidrodinamična	Učinnost hidrodinamična	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Sivi Dinamik Etiklinik	Εφικνισност на динамике на флуида	Εφικνισност на динамике на флуида	Eneffektívitas Dinimce Sreabhán		
LE	A	FDEC	Skyšbo dinamino efektyvumo klasė	L-klasi tal-effiċjenza fl-uidrodinamika	Aramlásdinamikai hatékonyság	Fluiddinamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Clasificarea hidrodinamică	Klasa wygodności hydrodynamicznej	Razred hidrodinamične učinkovitosti	Razred hidrodinamične učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Κλάση на еφικνισности на динамике на флуида	Κλάση ефикасности на динамике на флуида	Eneffektívitas Dinimce Sreabhán		
LEC	A	LE	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Id-wil	Világítási hatékonyság	Svjetelná účinnost	Svjetelná účinnost	Clasificarea luminoasă	Wygodność świetlna	Učinkovitost rasviete	Svjetlna učinkovitost	Βιαινική απόδοση	Avdmatlma Verimlilik	Εφικνισност на осветяване	Εφικнисност осветлєња	Eneffektívitas Dinimce Sreabhán		
GFE	85,1	LEC	Apšvietimo efektyvumo klasė	Id-klasi tal-Effiċjenza tal-Id-wil	Világítási hatékonyság	Fluiddinamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Clasificarea luminoasă	Klasa wygodności świetlna	Razred učinkovitosti rasviete	Razred učinkovitosti rasviete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avdmatlma Verimlilik	Κλάση на еφικнисности на осветяване	Κλάση ефикасности осветлєња	Eneffektívitas Dinimce Sreabhán		
GFEC	B	GFE	Riebaŭ filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost filtriranja tuku	Clasificarea de filtrare anti-grăsime	Wygodność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση αντιπληρωματικής Αίματος	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Εφικнисност на филтриране на маѕини	Εφικнисност филтрирана маѕти	Eneffektívitas Dinimce Sreabhán		
Qmin	300	GFEC	Riebaŭ filtravimo efektyvumo klasė	Id-klasi tal-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost filtriranja tuku	Clasificarea de filtrare anti-grăsime	Klasa wygodności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης αντιπληρωματικής Αίματος	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Κλάση на еφικнисности на филтриране на маѕини	Κλάση ефикасности филтрирана маѕти	Eneffektívitas Dinimce Sreabhán		
Qmax	580	Qmin	Dro sprausas minimaliu greičiu	Id-Flus tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Prútok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Prútok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Značajni protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушен поток при минимална скорост	Проток воздуха при минималној брзини	Aerhneabhadh Iosta le prútsaid		
Qboost	700	Qmax	Dro sprausas maksimaliu greičiu	Id-Flus tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Prútok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Prútok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Značajni protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушен поток при максимална скорост	Проток воздуха при максималној брзини	Aerhneabhadh Uasta le prútsaid		
SPEmax	51	Qboost	Dro sprausas esant didėjantiems greičiu	Id-Flus tal-Arja fl-modalita intensiva pŕi ta qawwa wqta	Légáramlás intenzív fordulatszám	Prútok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Prútok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intenzivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Značajni protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Вздушен поток при усилена скорост	Проток воздуха при појачаној брзини	Aerhneabhadh ag an diancúro / an sóru treallta		
SPEmin	64	SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiu	L-Emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fl-velocita minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom širény akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A zračuna na zraku pri najmanjoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna na zraku pri najmanjoj brzini	Εκπομπή αποδιδόμενη ηχητικής ισχύος Α στον έρσο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A gürültüsü ses Gücü Emisyonu	A-pretregena zvučova močnost pri izvježrjanje v atmosferi pri najmanjši skorosti	Α-pretregena zvučova močnost pri izvježrjanje v atmosferi pri najmanjši skorosti	Αποδιδόμενη snaga zvučova emiτοvanog kroz vazduh pri minimalnoj brzini	Αποδιδόμενη snaga zvučova emiτοvanog kroz vazduh pri najmanjši brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-Valaite ar an luas iosta treallta
SPBoost	69	SPEmin	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjantiems greičiu	L-Emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fl-velocita intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom širény akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A zračuna na zraku na najveći brzini	Emisja zvučne snage A zračuna na zraku na najveći brzini	Εκπομπή αποδιδόμενη ηχητικής ισχύος Α στον έρσο στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A gürültüsü ses Gücü Emisyonu	A-pretregena zvučova močnost pri izvježrjanje v atmosferi pri najmanjši skorosti	Α-pretregena zvučova močnost pri izvježrjanje v atmosferi pri najmanjši skorosti	Αποδιδόμενη snaga zvučova emiτοvanog kroz vazduh pri pojančnoj brzini	Αποδιδόμενη snaga zvučova emiτοvanog kroz vazduh pri pojančnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-Valaite ar an diancúro / an luas treallta
PO	0,49	SPBoost	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjantiems greičiu	L-Emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fl-velocita intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Vzduchom širény akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intenzivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A zračuna na zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna na zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή αποδιδόμενη ηχητικής ισχύος Α στον έρσο στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A gürültüsü ses Gücü Emisyonu	A-pretregena zvučova močnost pri izvježrjanje v atmosferi pri najmanjši skorosti	Α-pretregena zvučova močnost pri izvježrjanje v atmosferi pri najmanjši skorosti	Αποδιδόμενη snaga zvučova emiτοvanog kroz vazduh pri pojančnoj brzini	Αποδιδόμενη snaga zvučova emiτοvanog kroz vazduh pri pojančnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-Valaite ar an diancúro / an luas treallta
Ps	N/A	f	0,9	PI	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informatii suplimentare conform cu norma 66/2014	Dodatne informacije według 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	Додателна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014			
f	0,9	PI	Energijos suvartojimas prietaisu esant šuantiang	Id-konsum tal-enerġija fl-modalita Miti	Aramfogyaszás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în regim de oprire	Zuzycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off" zraky	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Karalı modda Güç Tüketimi	Κονσумация на енерџија в изключено состояние	Ποτρώση ελετριчне енерџије в изключеном стањию	Idiú cumhachta agus e sa mhíú mhuicta		
EEIhood	51,9	Ps	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Id-konsum tal-enerġija fl-modalita Stennija	Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Consum de curent în regim standby	Zuzycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljeno	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία standby	Bekleme modunda Güç tüketimi	Κονσумация на енерџија в режим на готовност	Ποτρώση ελετριчне енерџије в стању приправности	Idiú cumhachta agus e sa mhíú tureachais		
Qbep	359,5	PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informatii suplimentare conform cu norma 66/2014	Dodatne informacije według 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	Додателна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014				
Wbep	162,0	F	Liko padidėjimo faktorius	Fattur ta' zieda fl-in	Idővelésoi együttható	Koefficient nárustu v czasie	Koefficient de creştere a vremei	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Βιαιντικός αύξησης του χρόνου	Sure arts faktūrs	Κοεφικνент на нарастанє на времето	Фактор временоног повећања	Fachtór meadaithe ama			
WI	2,2	EEIhood	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatekónysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής εφικνισности	Enerji Verimlilik İndeksi	Индєкс енерџија ефикасности	Индєкс енергетске ефикасности	Índice Eneffektívitas Enerġetice		
Emiddle	170	Qbep	Smatuotos oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškiu	L-Indici tal-Flus tal-Arja mēķija fl-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Prútok vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Prútok vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti	Présure de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Značajni protok zraka na mjestu najbolje učinkovitosti	Πορση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı	Измєрен въздушен поток в точката на най-висока еφικнисности	Измєрен проток воздуха в таңни најџе еφικнисности	Ráta aerstrafo tomlaiste ag an bpointe eifeachtúla is fearr		
Lwa	64	Pbep	Smatuotos oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškiu	Id-pressjoni tal-arkja mēķija fl-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti	Présure de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Značajni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πορση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измєрено въздушно наплєганє в точката на най-висока еφικнисности	Измєрено притисак наплєганє в точката на најџе еφικнисности	Ráta aerstrafo tomlaiste ag an bpointe eifeachtúla is fearr		
Qmax	700	Qmax	Maksimalus oro srautas	Id-Flus massimo tal-arkja	maximalis légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maximumny przepływ powietrza	Maximumni protok zraka	najveći značajni protok	έπιτορη πορση	Maximum akış hızı	Максимален въздушен поток	Aerhneabhadh uasta			
Wbep	162,0	Wbep	Smatuotos elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškiu	Id-kontribut tal-enerġija elektrika mēķija fl-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájené změřeno v bode nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode nejvyšší účinnosti	Alimentarea electrică změřeno în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Električno napajanje, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική τροποδοσία στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измєрена електрична моčnost в точката на най-висока еφικнисности	Мєрена улєана електрична снага в таңни најџе еφικнисности	Íonchar cumhachta leictre tomlaiste ag an bpointe eifeachtúla is fearr		
WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	Id-qawwa nominali ta-sistema tal-id-wil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominalní výkon systému osvětlení	Puťer nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasviete	Nazivna moc sistema svetiljave	Όνομαστική ισχύος του συστήματος φωτισμού	Avdmatlma sisteminn nominal güc	Номинална моčnost на осветелניתа система	Номинална снага система осветлєња	Cumhachta ainmhuil an chrais solaisine		
Emiddle	Vidutinis vilykies paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos	Emiddle	Vidutinis vilykies paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos	Id-luminažjoni media ta-sistema tal-id-wil fuq il-wic għat-tisri	A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v arnej složce	Přeměrné osvětlení systému osvětlení na vonej složce	Medie de osvetlenie sistemului de iluminat pe vonej parte	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sustava rasviete na površini za kuhanje	Povprečna osvetilna kulinarna osvetlite na površini	Μέση φωτεινός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του τραπεζιού	En verimli alandina avdmatlma sisteminn bratama avdmatlmas	Средно осветяване на ровелניתа система за готвєне	Средсна осветлєна површина на грејној површини	Meánsoilte an chrais solaisine		
Lwa	Garsio galios lygis esant aukščiausiai nustatymui	Lwa	Garsio galios lygis esant aukščiausiai nustatymui	L-Emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fl-velocita massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu pri maximálnej rýchlosti	Hladina akustického výkonu pri maximálnom rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najveći postavci	Επίτορη ηχητικής ισχύος επί του ηχοπύθρονα	En yuisek ayarada ses gücü seviyesi	Ниво на звукова моčnost при най-висока вредности	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Moltáí Le hAghaidh SHREATHA CHREATHA AN GCOMHSHOIL A L		
SUGGERIMENTI PER IL RENDIMENTO ENERGETICO	SUGGERIMENTI PER IL RENDIMENTO ENERGETICO	ENERGIAHATEKÓNYASÁG	SUGGERIMENTI PER IL RENDIMENTO ENERGETICO	SUGGERIMENTI PER IL RENDIMENTO ENERGETICO	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPPORÚCENIA NA ENERGETICKÚ ÚSPORU	REKOMENDÁRIE PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGETYCZNEJ OSZCZĘDNOŚCI	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠČEDNOST	PRIPOROČILA ZA UŠČEDNOST ENERGIJE	ΥΠΟΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΙΚΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ	ENERJIDEN TASARRUK KONSULINDAKI TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА СЪХОТЕНА НА ЕНЕРГИЈА	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉУ ЕНЕРГИЈЕ	MOLTÁÍ LE hAghaidh SHREATHA CHREATHA AN GCOMHSHOIL A L			
1) Kāi jānūsta vīriekļi, junkite trauktuvu minimālu greiču, kad sumāzina enerģijas patēriņu, bet nepārliecinot vārdus arba nepakavot vārdus.	1) Kāi jānūsta vīriekļi, junkite trauktuvu minimālu greiču, kad sumāzina enerģijas patēriņu, bet nepārliecinot vārdus arba nepakavot vārdus.	1) Kad se zápočne s kuhanjem, uključite najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske odpadke.	1) Kad se zápočne s kuhanjem, uključite najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske odpadke.	1) Kad se zápočne s kuhanjem, uključite najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske odpadke.	1) Kým začínate variť, spusťte digestor s nedeaktivovaným ohrevom, aby bola pod kontrolou vlhkosti a odstránenie pary.	1) Kým začínate variť, spusťte digestor s nedeaktivovaným ohrevom, aby bola pod kontrolou vlhkosti a odstránenie pary.	1) Când începeți să gătiți, porniți toată la viteză minimă pentru a controla umiditatea și a elimina mirosurile din bucătărie.	1) Po rozpoczęciu gotowania, ustaw najmniejszą prędkość z wyłączeniem wentylacji mechanicznej.	1) Po rozpoczęciu gotowania, ustaw najmniejszą prędkość z wyłączeniem wentylacji mechanicznej.	1) Po začéto s kuhanjem, vključite najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske odpadke.	1) Po začéto s kuhanjem, vključite najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske odpadke.	1) Μετά από την έναρξη της επεξεργασίας του φαγητού, ελαττώστε το επίπεδο ταχύτητας για να ελέγξετε καλύτερα την υγρασία και να αφαιρέσετε τα απόβλητα από την κουζίνα.	1) Pirmēje alandina avdmatlma sisteminn bratama avdmatlmas.	1) Pirmēje alandina avdmatlma sisteminn bratama avdmatlmas.	1) Pirmēje alandina avdmatlma sisteminn bratama avdmatlmas.	1) Pirmēje alandina avdmatlma sisteminn bratama avdmatlmas.	1) Pirmēje alandina avdmatlma sisteminn bratama avdmatlmas.	
2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atšvietimo, jei yra laikoma reikalinga.	2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atšvietimo, jei yra laikoma reikalinga.	2) Koristite intenzivnu uporabe samo takrat, ko je to najbolj potrebno.	2) Koristite intenzivnu uporabe samo takrat, ko je to najbolj potrebno.	2) Koristite intenzivnu uporabe samo takrat, ko je to najbolj potrebno.	2) Intenzívny výkon použite iba v prípade potreby.	2) Intenzívny výkon použite iba v prípade potreby.	2) Intenzívny výkon použite iba v prípade potreby.	2) Intenzívny výkon použite iba v prípade potreby.	2) Intenzívny výkon použite iba v prípade potreby.	2) Intenzívny výkon použite iba v prípade potreby.	2) Intenzívny výkon použite iba v prípade potreby.	2) Χρησιμοποιήστε την έντονη ταχύτητα μόνο στο σημείο που απαιτείται.	2) Χρησιμοποιήστε την έντονη ταχύτητα μόνο στο σημείο που απαιτείται.	2) Χρησιμοποιήστε την έντονη ταχύτητα μόνο στο σημείο που απαιτείται.	2) Χρησιμοποιήστε την έντονη ταχύτητα μόνο στο σημείο που απαιτείται.	2) Χρησιμοποιήστε την έντονη ταχύτητα μόνο στο σημείο που απαιτείται.		
3) Padidinkite trauktuvos greitį tik tuomet, kai dėl to sumažėja energijos suvartojimas.	3) Padidinkite trauktuvos greitį tik tuomet, kai dėl to sumažėja energijos suvartojimas.	3) Povečajte hitrost napre samo pri večjih količinah.	3) Povečajte hitrost napre samo pri večjih količinah.	3) Povečajte hitrost napre samo pri večjih količinah.	3) Rýchlost digestora zvyšujte pouze tehdy, keď je to naopravu nevyhnutné.	3) Rýchlost digestora zvyšujte pouze tehdy, keď je to naopravu nevyhnutné.	3) Rýchlost digestora zvyšujte pouze tehdy, keď je to naopravu nevyhnutné.	3) Rýchlost digestora zvyšujte pouze tehdy, keď je to naopravu nevyhnutné.	3) Rýchlost digestora zvyšujte pouze tehdy, keď je to naopravu nevyhnutné.	3) Povečajte hitrost napre samo pri večjih količinah.	3) Povečajte hitrost napre samo pri večjih količinah.	3) Χρησιμοποιήστε την έντονη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	3) Χρησιμοποιήστε την έντονη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	3) Χρησιμοποιήστε την έντονη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	3) Χρησιμοποιήστε την έντονη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	3) Χρησιμοποιήστε την έντονη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.		
4) Trauktuosios filtrų talpą didinti švarus (-dis), kad nebūtų ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	4) Trauktuosios filtrų talpą didinti švarus (-dis), kad nebūtų ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	4) Koristite filtriranje protiv masnoće.	4) Koristite filtriranje protiv masnoće.	4) Koristite filtriranje protiv masnoće.	4) Filtr azo, iba keď si to vyžaduje množstvo pár, ktoré vzniká pri varení, alebo filtre zabíjajúce pár, ktoré zabíjajú zápach.	4) Filtr azo, iba keď si to vyžaduje množstvo pár, ktoré vzniká pri varení, alebo filtre zabíjajúce pár, ktoré zabíjajú zápach.	4) Filtr azo, iba keď si to vyžaduje množstvo pár, ktoré vzniká pri varení, alebo filtre zabíjajúce pár, ktoré zabíjajú zápach.	4) Filtr azo, iba keď si to vyžaduje množstvo pár, ktoré vzniká pri varení, alebo filtre zabíjajúce pár, ktoré zabíjajú zápach.	4) Filtr azo, iba keď si to vyžaduje množstvo pár, ktoré vzniká pri varení, alebo filtre zabíjajúce pár, ktoré zabíjajú zápach.	4) Koristite filtriranje protiv masnoće.	4) Koristite filtriranje protiv masnoće.	4) Koristite filtriranje protiv masnoće.	4) Koristite filtriranje protiv masnoće.	4) Koristite filtriranje protiv masnoće.	4) Koristite filtriranje protiv masnoće.	4) Koristite filtriranje protiv masnoće.		
5) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atšvietimo, jei yra laikoma reikalinga.	5) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atšvietimo, jei yra laikoma reikalinga.	5) Povečajte hitrost napre samo pri večjih količinah.	5) Povečajte hitrost napre samo pri večjih količinah.	5) Povečajte hitrost napre samo pri večjih količinah.	5) Rýchlost digestora zvyšujte pouze tehdy, keď je to naopravu nevyhnutné.	5) Rýchlost digestora zvyšujte pouze tehdy, keď je to naopravu nevyhnutné.	5) Rýchlost digestora zvyšujte pouze tehdy, keď je to naopravu nevyhnutné.	5) Rýchlost digestora zvyšujte pouze tehdy, keď je to naopravu nevyhnutné.	5) Rýchlost digestora zvyšujte pouze tehdy, keď je to naopravu ne									